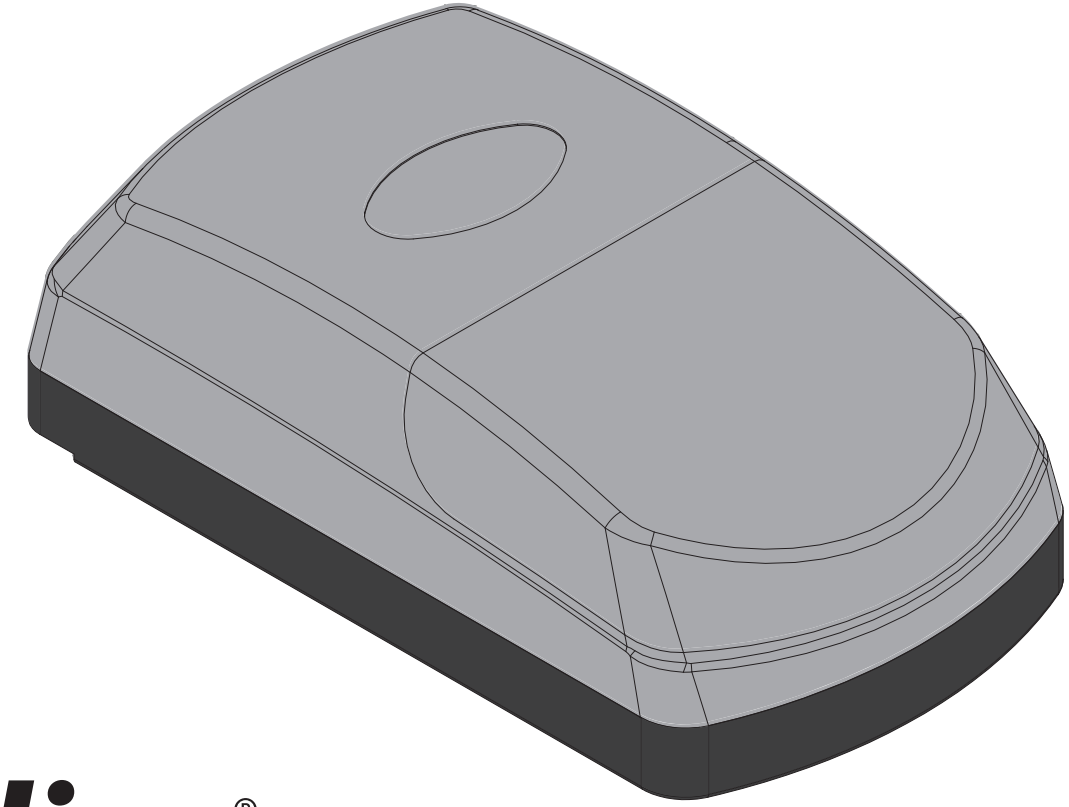
PORTUGAL

RU

KVM25

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ



Motorline® PROFESSIONAL

V4.5
REV. 09/2025

00. СОДЕРЖАНИЕ

ОГЛАВЛЕНИЕ

01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
СТАНДАРТЫ 1B

02. УПАКОВКА
В УПАКОВКЕ 4A

03. АВТОМАТИКА
БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА 4B
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 5A

04. УСТАНОВКА
ПРЕД УСТАНОВКА 5B
УСТАНОВКА АВТОМАТИКИ 6A
КАРТА УСТАНОВКИ 7B
СОЕДИНЕНИЕ ПРОВОДА ЗАЗЕМЛЕНИЯ 7B

05. ПРОГРАММИРОВАНИЕ
ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОНЦЕВЫХ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ 8A

01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

CE	Данный продукт сертифицирован в соответствии со стандартами безопасности ЕвропейскогоСообщества (CE).
RoHS	Этот продукт соответствует Директиве 2011/65/EU Европейского парламента и Совета об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, а также Делегированной директиве (ЕС) 2015/863 Комиссии.
	(Применяется в странах с системами переработки). Эта маркировка на изделии, или литература указывает на то, что изделие и электронные аксессуары прим. (зарядное устройство, USB-кабель, электронные материалы, пульты управления и т.д.) не должны быть выброшены как другие бытовые отходы в конце срока его полезного использования. Во избежание возможного ущерба окружающей среде или здоровью людей вследствие неконтролируемой утилизации отходов, необходимо отделить изделие от других типов отходов и утилизировать их, чтобы способствовать обоснованному повторному использованию материальных ресурсов. Домашние пользователи должны связаться с продавцом, где они приобрели этот продукт или Национальное агентство охраны окружающей среды, для получения более подробной информации о месте и каким образом они могут взять эти предметы для экологически безопасной утилизации. Бизнес-пользователи должны обратиться к поставщику и ознакомиться с условиями договора о покупке. Этот продукт и его электронные аксессуары не следует смешивать с другими промышленными отходами мусора.
	Эта маркировка указывает на то, что батарейки не следует выбрасывать, как и другие бытовые отходы, по истечении срока их службы. Батарейки необходимо сдавать в пункты выборочного сбора для переработки.
	Различные типы упаковки (картон, пластик и т. д.) должны подлежать выборочному сбору для переработки. Отделите упаковку и отправьте ее на переработку ответственно.
	Этот знак означает, что продукт и электронные аксессуары пр. (зарядное устройство, USB-кабель, электронное оборудование, пульт управления и т.д.), могут быть электрическими разрядами. Будьте осторожны при обращении с продуктом и соблюдайте все правила безопасности, изложенные в данном руководстве.

01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЩИЕ УВЕДОМЛЕНИЯ

- Данная инструкция содержит важную информацию о безопасности и использовании. Внимательно прочитайте все инструкции перед началом процедуры установки / использования и храните эту инструкцию в надежном месте, чтобы к ней можно было обратиться при необходимости.
- Это изделие предназначено исключительно для применения, описанного в данной инструкции. Любое другое применение или действие, которое не указано, категорически запрещено, поскольку это может повредить изделие и / или подвергнуть людей риску получения серьезных травм.
- Данная инструкция предназначена в первую очередь для профессиональных установщиков и не лишает пользователя обязанности внимательно прочитать раздел «Стандарты пользователя», чтобы обеспечить правильное функционирование изделия.
- Установка и ремонт этого оборудования должны выполняться только квалифицированными и опытными техническими специалистами, обеспечивающими соответствие всех этих процедур действующим законам и правилам. Непрофессиональным и неопытным пользователям категорически запрещается предпринимать какие-либо действия, за исключением случаев, когда об этом специально просят специализированные техники.
- Установки должны часто осматриваться для проверки дисбаланса и признаков износа или повреждения кабелей, пружин, петель, колес, опор или других механических монтажных элементов.
- Не используйте оборудование, если ему необходим ремонт или регулировка.
- При выполнении технического обслуживания, чистки и замены деталей, изделие должно быть отключено от источника питания. Также включая любое действие, которое требует открытия крышки изделия.
- Использование, чистка и техническое обслуживание этого изделия могут выполняться лицами в возрасте от восьми лет и старше, а также лицами, чьи физические, сенсорные или умственные способности уменьшены, или лицами, не имеющими каких-либо знаний о работе изделия, при условии, что им был предоставлен осмотр или инструкции лицами, которые имеют опыт безопасного использования изделия и понимающих риски и опасности.
- Дети не должны играть с изделием или устройством открытия, чтобы предотвратить непреднамеренное срабатывание двери или автоматических ворот.
- Если кабель питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, службой послепродажного обслуживания или персоналом аналогичной квалификации.
- При снятии аккумулятора устройство должно быть отключено от электрической сети.
- Обеспечьте отсутствие блокировки между приводной частью и ее неподвижными частями из-за открывающего движения приводной части.

УВЕДОМЛЕНИЯ УСТАНОВЩИКУ

- Перед началом процедуры установки убедитесь, что у вас есть все устройства и материалы, необходимые для завершения установки изделия.
- Вы должны взять во внимание степень защиты (IP) изделия и рабочую температуру, чтобы убедиться, что оно подходит для места установки.
- Предоставьте пользователю инструкцию по изделию и обьясните ему, как обращаться с ним в чрезвычайной ситуации.
- Если автоматика установлена на воротах с пешеходной дверью, необходимо обязательно установить механизм блокировки дверей во время движения ворот.
- Не устанавливайте изделие в перевёрнутом положении и не используйте элементы, которые не выдерживают их вес. При необходимости добавьте кронштейны в стратегических точках, чтобы обеспечить безопасность автоматики.
- Не устанавливайте изделие во взрывоопасных зонах.
- Устройства безопасности должны защищать возможные места раздавливания, транспорта и опасности в общем, дверей или автоматических ворот.
- Убедитесь, что элементы автоматизации (ворота, двери, окна, жалюзи и т. Д.) находятся в идеальном рабочем состоянии, выровнены. Также убедитесь, что необходимые механические стопоры находятся в соответствующих местах.
- Электронный блок управления должен быть установлен в месте, защищенном от любой жидкости (дождя, влаги и т. Д.), пыли и вредителей.
- Необходимо проложить различные электрические кабели через кабелепроход, чтобы защитить их от механических воздействий, в основном на силовой кабель. Обратите внимание, что все кабели должны входить в блок управления через нижнюю часть.

01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- В случае автоматика должна быть установлена на уровне выше 2,5м над уровнем земли или другом уровне доступа, следует соблюдать минимальные требования безопасности и гигиены труда для использования работниками рабочего оборудования на рабочем месте в соответствии Директиве 2009/104/ЕС Европейского парламента и Совета от 16 сентября 2009 года.
- Прикрепите постоянную этикетку относительно ручной разблокировки как можно ближе к механизму разблокировки.
- В соответствии с правилами установки, на фиксированных проводниках питания изделия должны быть предусмотрены средства отключения, такие как переключатель или автоматический выключатель на распределительном щите.
- Если для установки изделия требуется питание 230Vac или 110Vac, убедитесь, что подключение выполнено к распределительному щиту с заземлением.
- Изделие работает только от низкого напряжения с электронным блоком управления (только на моторах 24V).
- С деталями/изделиями весом более 20 кг следует обращаться с особой осторожностью из-за риска травм. Рекомендуется использовать подходящие вспомогательные системы для перемещения или подъема тяжелых предметов.
- Обратите особое внимание на опасность падения предметов или неконтролируемого движения дверей/ворот во время установки или эксплуатации данного изделия.

УВЕДОМЛЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

- Храните данную инструкцию в безопасном месте, чтобы к ней можно было обратиться при необходимости.
- Если изделие имеет контакт с жидкостями, не будучи готовым к этому, вы должны немедленно отключить изделие от электрического тока, чтобы избежать коротких замыканий, и обратиться к квалифицированному специалисту.
- Убедитесь, что установщик предоставил вам инструкцию по изделию и проинформировал вас, как обращаться с изделием в чрезвычайной ситуации.
- Если система требует какого-либо ремонта или модификации, разблокируйте оборудование, отключите электрический ток и не используйте его, пока не будут гарантированы все условия безопасности.
- В случае срабатывания автоматических выключателей или выхода из строя предохранителя найдите неисправность и устраните ее до сброса автоматического выключателя или замены предохранителя. Если неисправность не устраняется с помощью данной инструкции, обратитесь к технику.
- Во время движения ворот оставляйте свободным рабочую зону автоматических ворот, и не создавайте сопротивления движению ворот.
- Не выполняйте каких-либо операций с механическими элементами или петлями, если устройство находится в движении.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

- Поставщик не несет никакой ответственности, если:
  - возникают неисправности или деформация изделия в результате неправильной установки, использования или технического обслуживания!
  - при несоблюдении правил безопасности при установке, использовании и обслуживании изделия.
  - если указания данной инструкции не соблюдаются.
  - повреждение вызвано несанкционированными изменениями.
  - В этих случаях гарантия аннулируется.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.
Travessa do Sobreiro, nº29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

ПРИМЕЧАНИЕ СИМВОЛЫ

• Важные указания по безопасности

• Информация о потенциометрах

• Полезная информация

• Информация о разъемах

• Информация о программировании

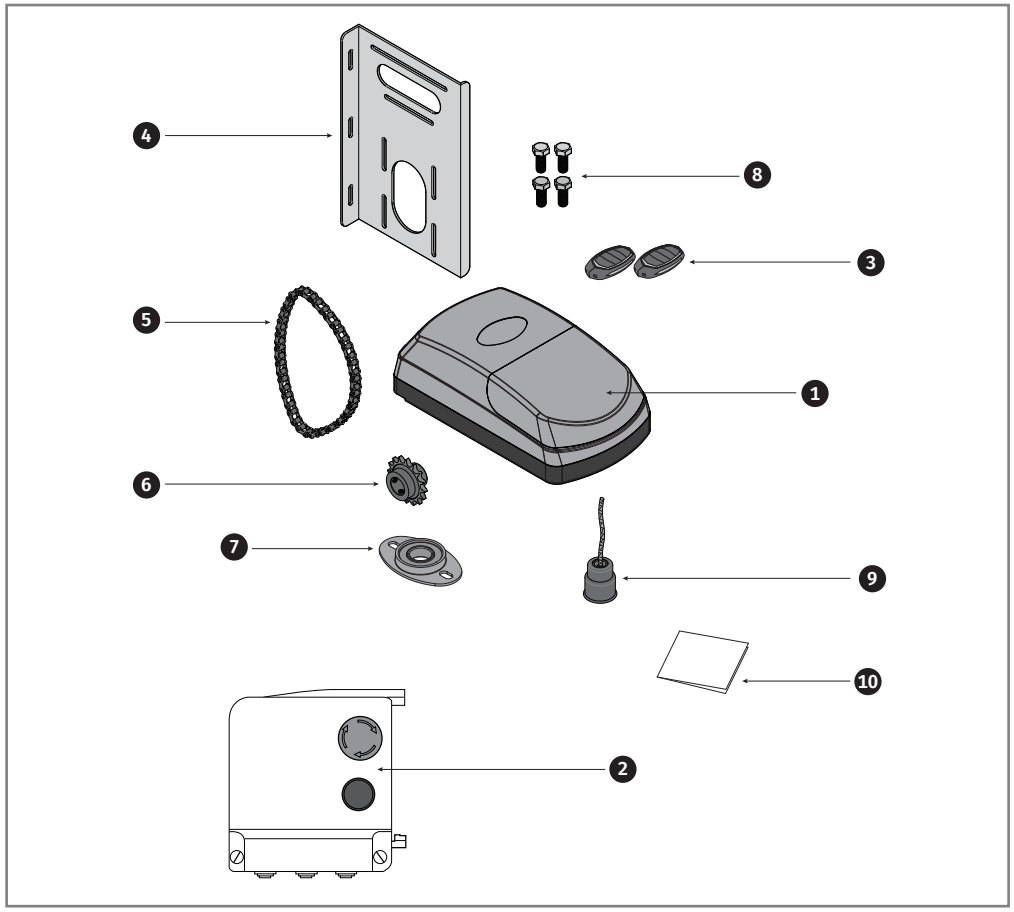
• Информация о кнопках

02. УПАКОВКА

В УПАКОВКЕ

В упаковке вы найдете следующие компоненты:

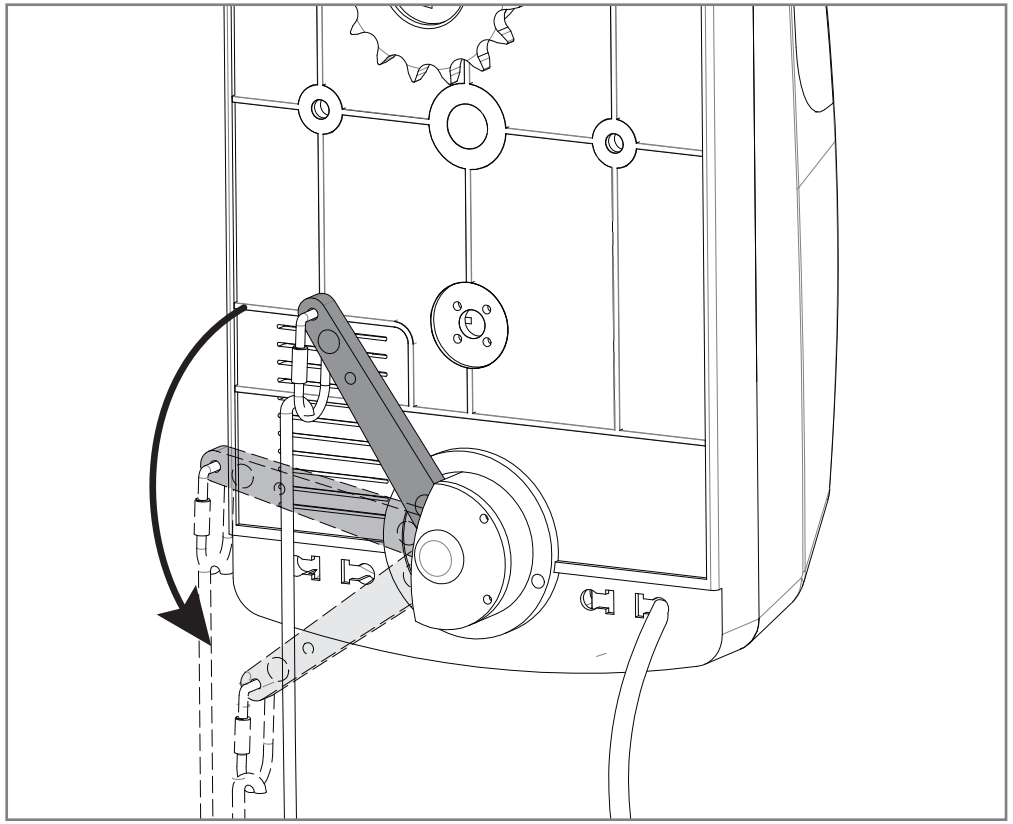
1. • **01** мотор KVM25
2. • **01** панель управления
3. • **02** пульта управления
4. • **01** монтажная пластина
5. • **01** цепь
6. • **01** шестерня для ø25мм вала
7. • **01** опорный подшыпник
8. • **04** крепежных винта
9. • **01** разблокировочный шнур
10. • **01** инструкция по монтажу



03. АВТОМАТИКА

БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА

Функция разблокировки автоматики позволяет пользователю открывать и закрывать ворота вручную, не снимая мотор с места установки.
Эта функция особенно важна в экстренных случаях и/или отключения электроэнергии.
Чтобы заблокировать или разблокировать автоматику достаточно просто нажать на рычаг, как показано на следующем рисунке.
Рычаг имеет пружину, которая приведет его к исходной точке.
Каждый раз, когда вы потяните рычаг вниз и позволите подняться полностью, разблокируете или заблокируете автоматику.
Потянув вниз, услышите тихий звук щелчка, который означает, что маневр успешно выполнен.



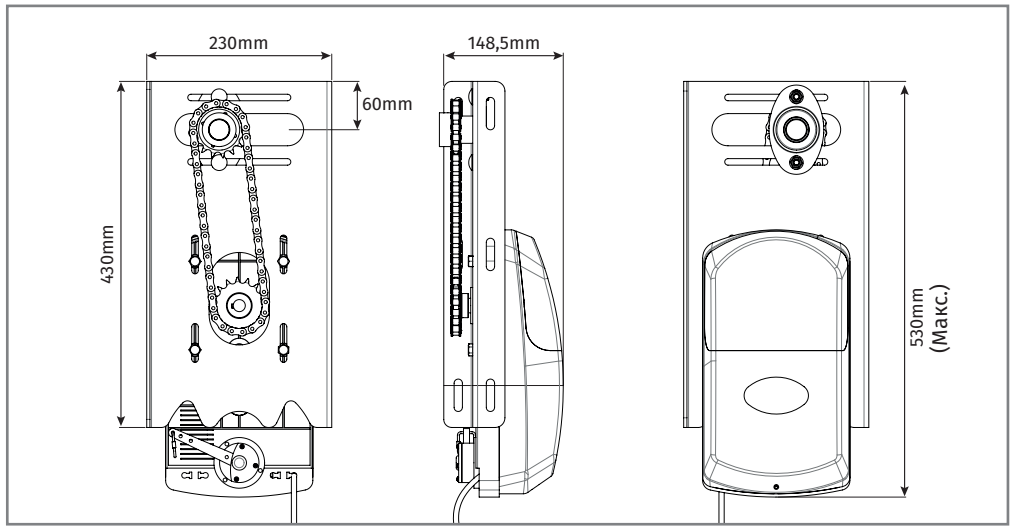
03. АВТОМАТИКА

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики KVM 25:

• Питание	230Vac 50/60Hz
• Мощность	80W
• Ток	8A
• Частота вращения	20 RPM
• Шум	<50dB
• Сила	13Nm
• Рабочая температура	-25°C до 55°C
• Трансформатор	100W
• Степень защиты	IP20
• Рабочая частота	30 циклов/час
• Предохранители	220V 1A - 24V 10A

Размеры мотора KVM 25:



04. УСТАНОВКА

ПРЕД УСТАНОВКА

Для правильной установки и функционирования KVM25, необходимо учитывать следующие параметры:

• Прочтите все шаги этого руководства, по крайней мере один раз, чтобы ознакомиться с процессом установки и конфигурации.

• Эта автоматика может быть установлено только для секционных ворот с максимальной площадью 12m².

• Убедитесь, что структура двери является прочной и в хороших условиях, для автоматизации.

• Удостоверность, что секционные ворота не имеют механических аномалий, которые могут повлиять на долговечность автоматики.

• Чтобы проверить, что ворота находятся в хорошем состоянии, вручную поднимите их до 800 мм, 1600 мм и 2000 мм от пола и опустите. Ворота должны оставаться в том же положени или опускаться незначительно. Если это не происходит, проверьте состояние пружин.

• Проверьте окружающее пространство. Тщательно оцените потенциальные опасности, которые могут вызвать физические повреждения и возможного контакта, проникновения насекомых или других лиц.

• Убедитесь, что автоматика будет подключена к питанию 230V, защищенного проводом заземления.

• Удостоверность, что существует соответствующая защита от коротких замыканий/перенапряжений, и заземление в распределительной коробке.

• Будьте осторожны в случае управления блоком управления на прямую. Неправильное обслуживание может повредить некоторые электрические компоненты.

• Убедитесь, что вы имеете все необходимые материалы для установки.

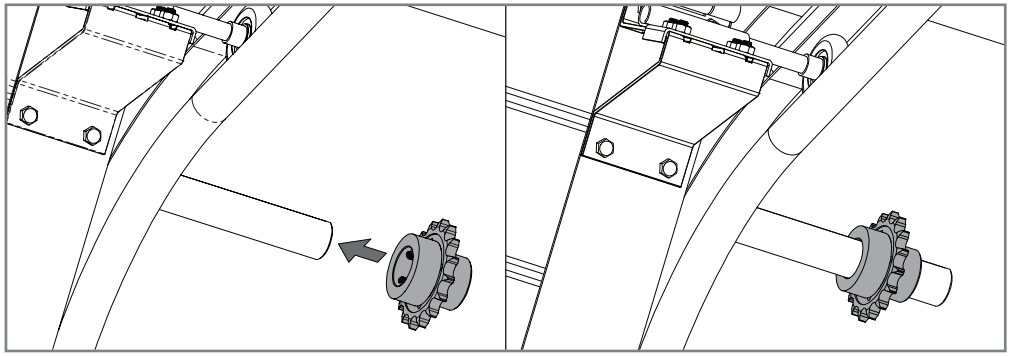
• Проверьте устройства безопасности. Это гарантирует, что не произойдет неожиданных происшествий.

⚠ Это очень важно перед установкой убедится, что пружины регулируются в зависимости от веса двери!

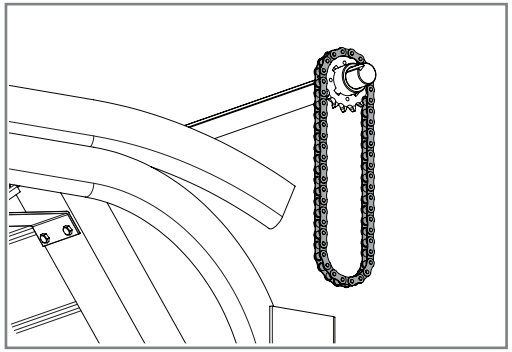
04. УСТАНОВКА

УСТАНОВКА АВТОМАТИКИ

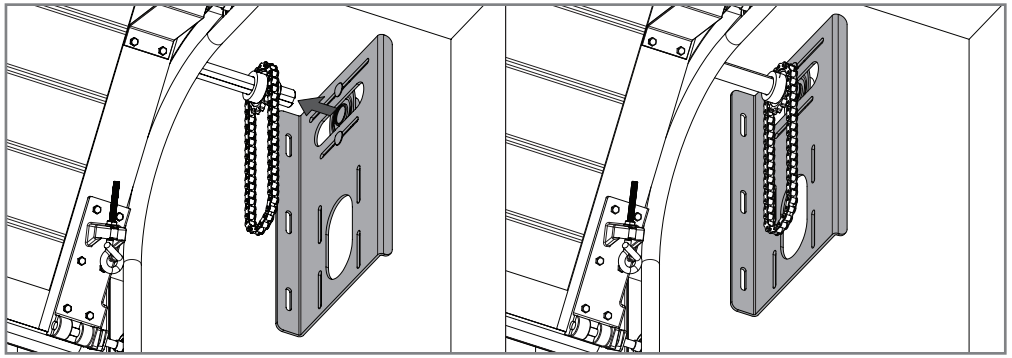
В проиллюстрированных схемах ниже и на следующей странице, представлены процедуры правильной установки мотора KVM25.



01 - Поместите шестерню на ø25мм вал секционных ворот.



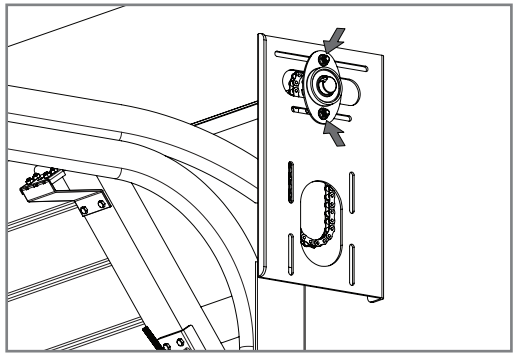
02 -Поместите цепь на шестерню, позволяя ей повиснуть.



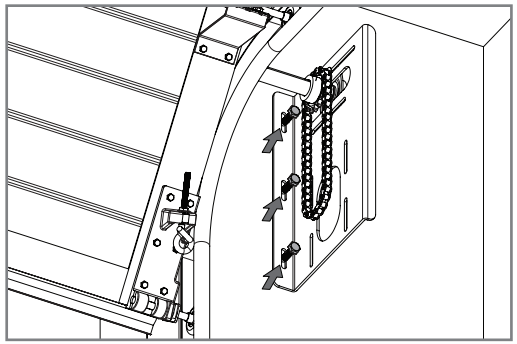
03 - Пропустите вал ø25мм через подшипник на опорной пластине.

04. УСТАНОВКА

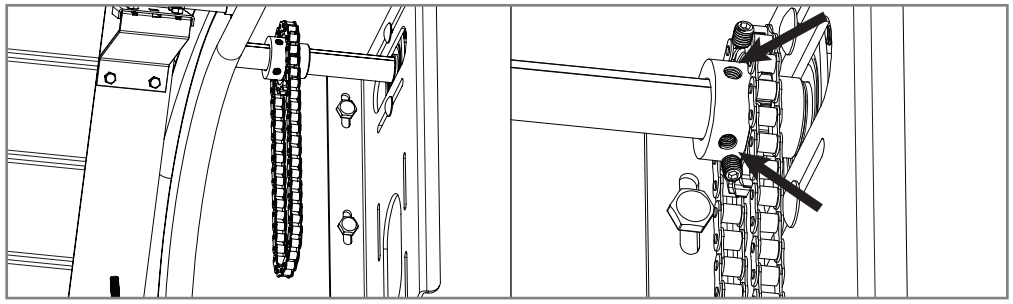
УСТАНОВКА АВТОМАТИКИ



04 - Слегка ослабьте винты подшыпника (слева), чтобы иметь возможность переместить его на бок.



05 - Потяните металлическую пластину к стене и закрепите с помощью винтов. После фиксации пластины, закрутите винты кронштейна назад.

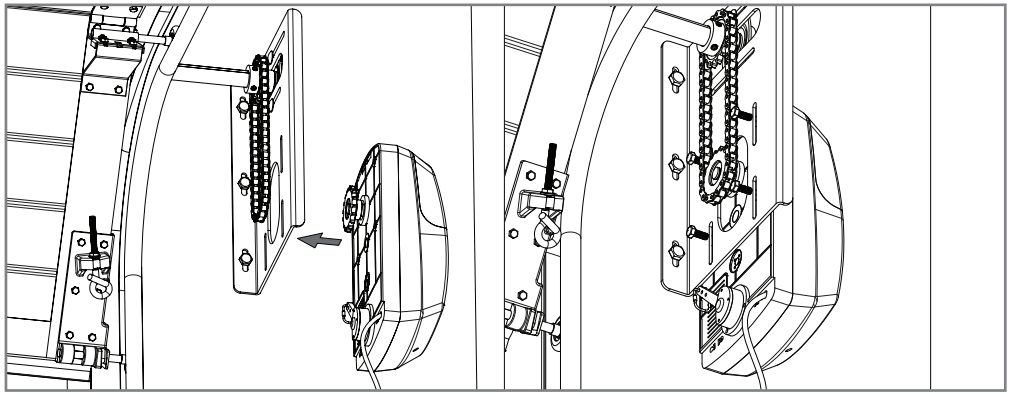


06 - Вытяните вал шестерни Ø25мм к опоре подшипника и затяните два болта, чтобы закрепить шестерню на валу.

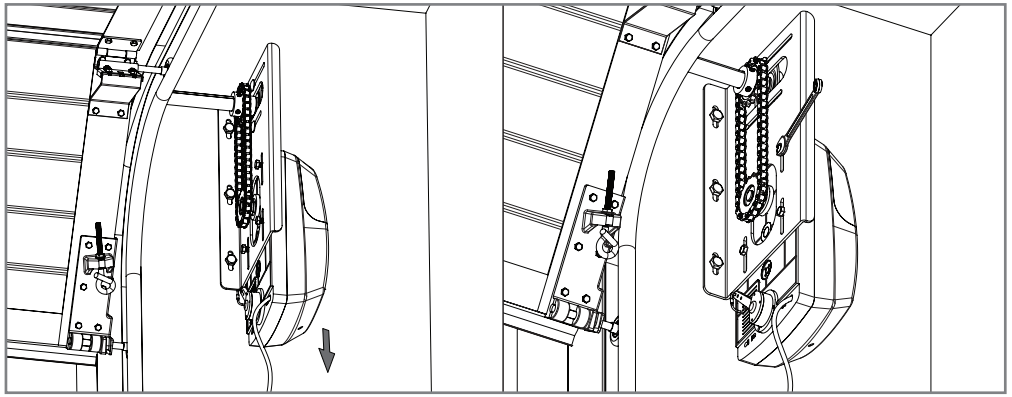
Это очень важно, чтобы эти квоты соблюдались! Только в этом случае может быть достигнуто правильное функционирование и долговечность автоматиза**ции!**

04. УСТАНОВКА

УСТАНОВКА АВТОМАТИКИ



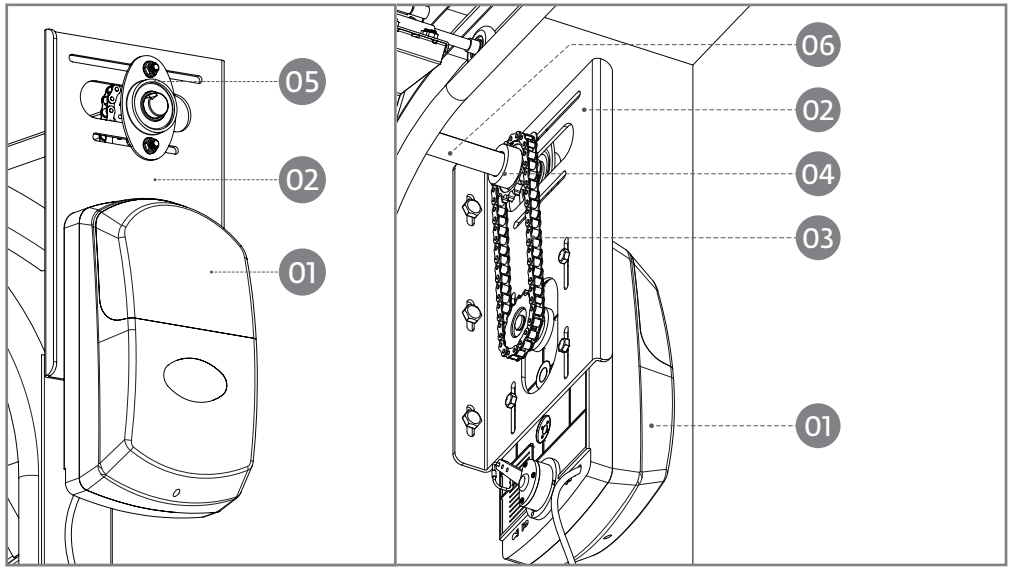
07 - Поместите автоматику на опорную пластину (слева), так чтобы шестерня мотора легла в пазы цепи.
Вставьте болты в мотор, чтобы прикрепить автоматику к пластине, не затягивая их полностью, так что вы можете настроить автоматику.



08 - Со свободными болтами, потяните мотор вниз для того, чтобы затянуть цепь. Потянув мотор вниз, закрутите 4 болта мотора, чтобы закрепить его на опорной пластине. Теперь автоматика установлена.

04. УСТАНОВКА

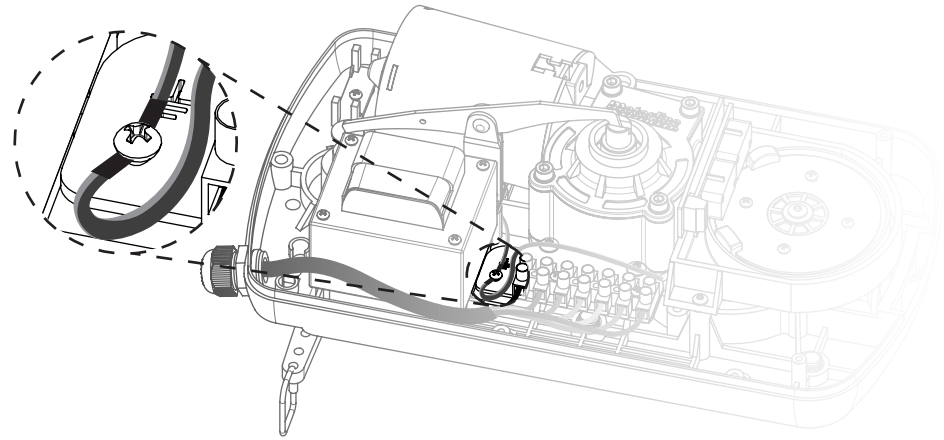
КАРТА УСТАНОВКИ



ОБОЗНАЧЕНИЯ:
01 • Мотор KVM25
02 • Опорная пластина
03 • Цепь
04 • Шестерня для ø25мм вала
05 • Опорный подшипник
06 • ø25мм вал секционных ворот

СОЕДИНЕНИЕ ПРОВОДА ЗАЗЕМЛЕНИЯ

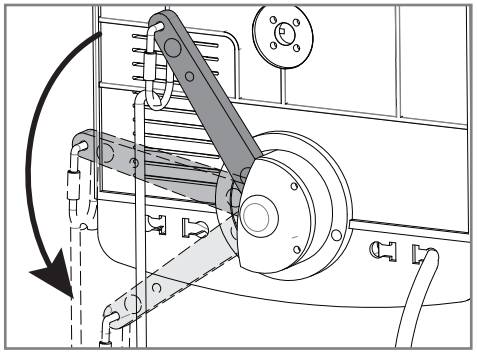
Область применения провода заземления.



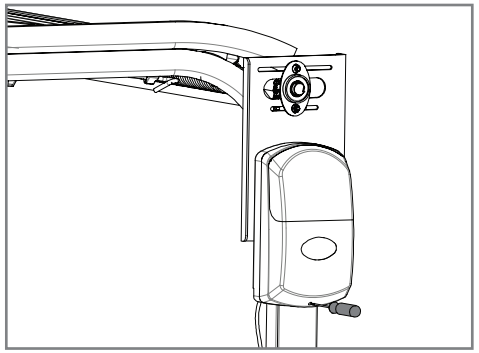
05. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОНЦЕВЫХ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ

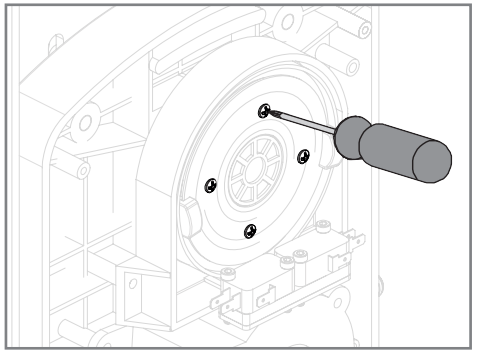
В ниже указанных схемах и на следующей странице представлены процедуры для правильного программирования концевых выключателей мотора KVM25, после его установки.



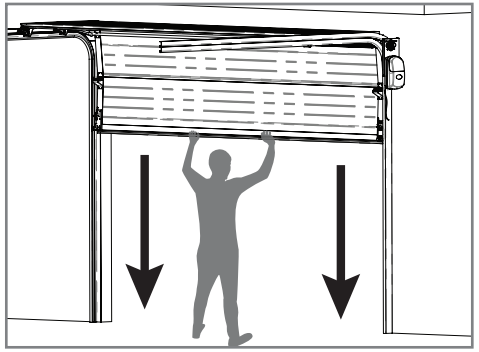
01 - Разблокируйте мотор, потянув за рычаг вниз. Вы услышите щелчок в то время как потяните вниз, а затем вы должны позволить рычагу подняться вверх.



02 - Откройте крышку мотора с помощью отвертки и подключите его к источнику питания 230V.



03 - Слегка ослабьте 4 винта привода.

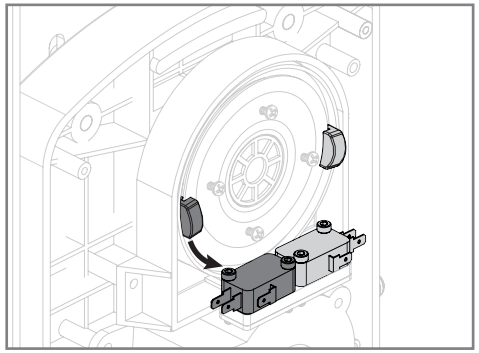


04 - Потяните вручную ворота в закрытое положение.

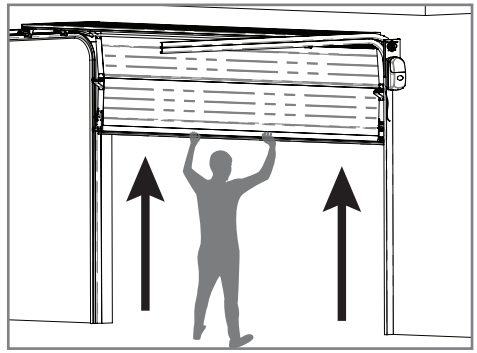
Это очень важно, чтобы эти квоты соблюдались! Только в этом случае может быть достигнуто правильное функционирование и долговечность автоматизации!

05. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

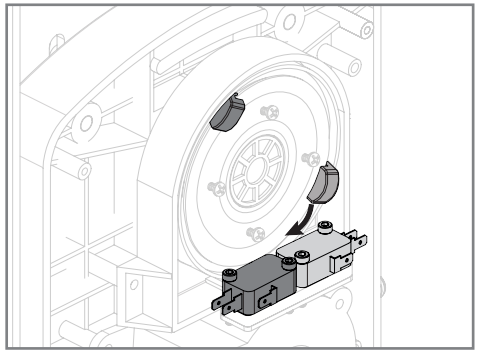
ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОНЦЕВЫХ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ



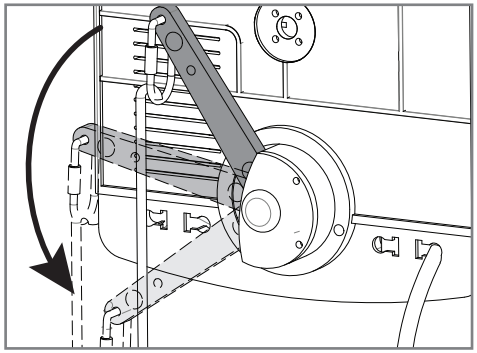
05 - Переместите пластмассовую деталь до щелчка микропереключателя.



06 - Вручную переместите ворота в открытое положение.



07 - Переместите пластмассовую деталь до щелчка микропереключателя. Снова закрутите 4 винта.



08 - Заблокируйте мотор и проверьте закрытие и открытие ворот с помощью кнопки "PUSH" на блоке управления или пульта управления. При необходимости повторите предыдущие шаги, с изображения 03, чтобы лучше настроить концевые выключатели.